

MAURICE CARÈME

CHANTÉ PAR DOMITILLE
ILLUSTRÉ PAR OLIVIER TALLEC



Interview de Domitille

Comment vous est venue l'idée de mettre en musique des poèmes de Maurice Carême ?

J'ai d'abord été touchée par les textes. Avec le recul de ma vie de maman, j'ai ressenti une proximité avec la vision que porte le poète sur l'enfance, et cette simplicité non simpliste de décrire les petits bonheurs qui font le meilleur de l'enfance.

J'ai souhaité rendre hommage à ces textes que je trouve intemporels et transgénérationnels, car, au-delà des enfants, chacun peut y retrouver son âme d'enfant.

J'ai aussi aimé ces petites touches un peu surréalistes qui ponctuent les poèmes et qui leur donnent une légèreté qui évite la nostalgie, en clin d'œil à la spontanéité des enfants. L'envie de les mettre en musique est venue comme une évidence, tant la musicalité des poèmes se ressent dès la première lecture. Maurice Carême a écrit des poèmes qu'on a envie de chanter !

Comment avez-vous choisi ces 25 poèmes et comment s'est fait le travail d'écriture des musiques ?

Après notre rencontre à Bruxelles au Printemps 2011, Mme Burny m'a envoyé une sélection de poèmes pour les enfants, et quelques-uns sur Paris, car je souhaitais donner une couleur parisienne à l'album. En tant que grand poète francophone, Maurice Carême aimait Paris. Nous avons d'ailleurs une jolie « promenade Maurice Carême » sur l'île de la cité où nous avons pris la photo pour la promotion dès mes mini-concerts avec le duo acoustique Astrazz.



Domitille et Astrazz sur la promenade Maurice Carême à Paris
Copyright : Stéphane Remael

J'ai aussi recherché un équilibre entre des poèmes apportant des rythmes enfantins et joyeux (ce qui est comique, cailloux, la table de trois...) et des poèmes plus émotionnels qui laissent une large part au rêve et à l'imaginaire (mon cerf-volant, voilier, les oiseaux perdus...). Certains poèmes sont plus un regard d'adulte sur l'enfance, comme ceux issus de l'album inédit « Sac au dos » : dans le jardin du Luxembourg et Calvi.

Travailler au plus près du texte pour le mettre en musique vous a-t-il amené à lire différemment les textes de Maurice Carême ?

La mise en musique permet d'entrer dans la respiration, le rythme et la musicalité propre à chaque poème, ce qui enrichit la perception émotionnelle au-delà des mots. De plus, l'écriture de Maurice Carême étant musicale, le travail mélodique est assez naturel. La difficulté est venue parfois de la structure des textes qui sont des poèmes et non des chansons, donc beaucoup plus courts et avec des consonances pas écrites pour être chantés. L'univers musical et les jeux de répétition ont permis d'asseoir les poèmes et de les rallonger un peu. Mme Burny m'a aussi donné quelques conseils de prononciation !



Ce qui frappe à l'écoute de ce disque est la recherche de la pureté dans les mélodies et les arrangements à la fois fluides et très travaillés.

Le fait de respecter ce que nous dit le texte amène à cette pureté. Nous avons cherché la cohérence entre le texte, la mélodie et l'orchestration. Baptiste Thiry, l'arrangeur, qui est aussi compositeur de musique de film, s'est nourri des mélodies et des tempos que je lui ai proposés, pour les enrichir par la création d'un univers musical précis qui renforce notre perception de l'imaginaire de chaque poème. Nous voulions un univers à la fois moderne et élégant, par le travail rythmique et le choix d'instruments nobles et acoustiques : piano, cordes, percussions boisées. Dans l'interprétation, j'ai souhaité garder une voix naturelle et douce, sans artifices et sans voix doublées, pour obtenir un récit-chanté épuré qui permet de bien entendre un texte qui est d'abord une poésie avant d'être une chanson.

Ce disque est aussi un magnifique objet. Il est accompagné d'un livret de 44 pages illustré par Olivier Tallec. Comment se sont passées vos rencontres et votre collaboration ?

J'ai découvert Olivier Tallec par les albums jeunesse « Rita et Machin » (auteur : Jean-Philippe Arrou-Vignod, éditeur : Gallimard Jeunesse) qui racontent les aventures d'une petite fille espiègle de 5 ans et son petit chien. Ces petits personnages dégagent immédiatement une émotion tendre et amusante. Olivier a beaucoup de talents pour capter ces petits instants de l'enfance... J'ai donc été ravie qu'il accepte de nous illustrer la pochette et une douzaine de poèmes, et c'était cohérent avec notre projet.



Ce disque paraît avec le soutien de Jacadi ?

La marque de mode enfantine Jacadi Paris a choisi de soutenir la réalisation de ce projet en commercialisant le CD-livre dans son réseau, car il proposait un univers poétique et musical proche de ses valeurs et respectueux de l'enfance.



Domitille chante Maurice Carême

Naïve jeunesse

avec le soutien de Jacadi Paris et de la Fondation Maurice Carême

- o Format : CD + livre 44 pages*
- o Prix public indicatif : 18 €*
- o Auteur : Maurice Carême*
- o Compositeur-interprète : Domitille Lutz*
- o Illustrateur : Olivier Tallec*

1. Ce qui est comique 2. Quand il y a du vent 3. Mon cerf volant 4. Le jardin du Luxembourg 5. Je danse 6. Beige 7. Le soleil descend 8. La coccinelle 9. Mon voilier 10. Trois escargots 11. Comment faire mon devoir 12. Cailloux 13. Étranges fleurs 14. La feuille verte 15. Pour que tu dormes 16. Je suis content 17. L'école 18. La table de trois 19. Les oiseaux perdus 20. Il pleut sur la Seine 21. Un peu de pluie 22. Mes fées 23. Assise à l'ombre de ses arbres 24. Calvi 25. Le brouillard 26. Ce qui est comique (instrumental) 27. Quand il y a du vent (instrumental) 28. Je danse (instrumental) 29. Trois escargots (instrumental) 30. Cailloux (instrumental) 31. La table de trois (instrumental)